

3. Jahrgang

Ausgabetag 27.04.2010

Nummer: 17

	Inhaltsverzeichnis	Seite/n
33.	Bekanntmachung der Tagesordnung der 3. Sitzung des Verwaltungsrates der Stadtwerke Hürth am 06.05.2010	77-78
34.	Bekanntmachung über das Planfeststellungsverfahren für den Neubau eines 3. Modules am Umschlagbahnhof Köln-Eifeltor hier: Erörterungstermin am 21.05.2010 um 10.30 Uhr Bezirksregierung Köln, Raum H 448, Zeughausstr. 2-10, 50667 Köln	79-80
35.	Öffentliche Ausschreibung: Neubaumaßnahme KiTa Berrenrath, Cäcilienstraße 3, 50354 Hürth	81-82
36.	Auf Veranlassung der Fugro Weinhold Engineering GmbH wird bekannt gemacht: Öffentliche Bekanntmachung über Vorarbeiten zum Leitungsbauprojekt der Anschlussleitung für den Neubau des GuD-Kraftwerks der Statkraft Markets GmbH in Hürth	83-84

Herausgeber: Stadt Hürth – Der Bürgermeister

Bezug: Stadt Hürth
Der Bürgermeister
Rathaus
50351 Hürth

Jahres-Abo 25,00 € inkl. Porto
Einzelpreis 1,00 € inkl. Porto
Kündigung des Bezugs:
Nur für das folgende Jahr bis zum 30.11.

Für Selbstabholer liegt das
Amtsblatt kostenlos im Rathaus,
Friedrich-Ebert-Str. 40, aus.

Bekanntmachung



Zeit und Tagesordnung der 3. Sitzung des Verwaltungsrates am 06.05.2010

Die Sitzung Nr. 03/10 des Verwaltungsrates der Stadtwerke Hürth wird am

Donnerstag, den 06.05.2010 um 18.00 Uhr

**im großen Besprechungsraum auf dem Baubetriebshof,
Kalscheurener Straße 105, 50354 Hürth**

stattfinden.

TAGESORDNUNG

A öffentlicher Teil

1. Begrüßung
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung des Verwaltungsrates am 25.03.2010, öffentlicher Teil
4. Bericht über laufende Baumaßnahmen
5. Anträge und Anfragen
6. Feststellung des Wirtschaftsplanes 2010 der Stadtwerke Hürth
 - a) Erfolgsplan
 - b) Vermögensplan
 - c) Finanzplan
 - d) Stellenplan
- hier: 1. und 2. Änderungsliste sowie Anträge der Mitglieder des Verwaltungsrates für die Sitzung am 25.03.2010**
7. Mitteilungen

B nichtöffentlicher Teil

51. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung des Verwaltungsrates am 25.03.2010, nichtöffentlicher Teil
52. Bericht über Nachträge zu Aufträgen
53. Bericht gem. § 5 b) der Geschäftsordnung für den Vorstand über Auftragsvergaben über 50 T€
54. Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen
55. Beteiligungsangelegenheiten
56. Grundstücksangelegenheiten
57. Sicherstellung der Fernwärmeversorgung
hier: Vorstellung von möglichen Perspektivszenarien
58. Bericht der Gemeindeprüfungsanstalt über die überörtliche Prüfung der Haushalts- und Wirtschaftsprüfung der Stadt Hürth für die Jahre 2004-2007
59. Berichte/Verschiedenes
60. Bestimmung des wesentlichen Inhalts der Bekanntgabe von gefassten Beschlüssen



Vorsitzender
des Verwaltungsrates

Bekanntmachung über das Planfeststellungsverfahren für den Neubau eines 3. Modules am Umschlagbahnhof Köln-Eifeltor

**Planfeststellung gem. §§ 72 ff. Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) i. V. m.
§§ 18 ff Allgemeines Eisenbahngesetz (AEG) für den Neubau eines 3. Modules
am Umschlagbahnhof Köln-Eifeltor**

Auf Veranlassung der Bezirksregierung Köln als Anhörungsbehörde wird bekannt gemacht:

Die für das o. a. Bauvorhaben erhobenen fristgerechten Einwendungen sowie die abgegebenen Stellungnahmen der Behörden gegen den ausgelegten Plan werden in einer Verhandlung

**am Freitag, 21.05.2010 um 10:30 Uhr
Bezirksregierung Köln, Raum H 448
Zeughausstrasse 2-10
50667 Köln**

erörtert.

Anfragen hinsichtlich des Zeitpunktes der Erörterung der jeweiligen Einwendung können nicht beantwortet werden.

Die Teilnahme ist jedem, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigestellt. Verspätete Einwendungen sind ausgeschlossen und bleiben bei der Erörterung unberücksichtigt.

Diejenigen, die fristgerecht Einwendungen erhoben haben, können sich durch einen Bevollmächtigten im Termin vertreten lassen. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten (Betroffenen) auch ohne ihn verhandelt werden kann und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.

Durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.

Weiterhin wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass über die Höhe möglicher Entschädigungsansprüche, deren Regelung einem besonderen Verfahren vorbehalten ist, nicht verhandelt werden kann und dass das Anhörungsverfahren mit dem Schluss dieses Erörterungstermins beendet ist.

Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Hürth, den 26.04.2010

Im Auftrage

gez. Werle

Öffentliche Ausschreibung:

Neubaumaßnahme KiTa Berrenrath, Cäcilienstraße 3, 50354 Hürth

1	Bezeichnung der zur Angebotsabgabe auffordernden sowie der Zuschlag erteilenden Stelle	Stadt Hürth Bauverwaltungs- und Gebäudeamt, Friedrich-Ebert-Straße 40, 50354 Hürth Tel. 02233/530, Fax: 02233/53449
2	Vergabeart	Öffentliche Ausschreibung gemäß § 3 Nr. 1 Abs. 1 VOB/A
3	Art und Umfang der Leistung	<ul style="list-style-type: none"> - Umfang: 1-geschossiger KiTa-Neubau ohne Keller in Modulbauweise, einschließlich Planungsleistungen für Tragwerk, Wärmeschutz und Ausführung – schlüsselfertig – - Länge*Breite*Höhe, unregelmäßigem Zuschnitt: 43,50m*15,00m*4,40m (sowie H 5,90m im Bereich Mehrzweckraum), aufgeteilt in 2 Gruppen-, 2 Schlaf-, 2 Nebenräume, Flur, Windfang, Mehrzweckraum, Kinderwagenabstellraum, 2 Wirtschaftsräume, Küche, 3 WCs, Technikraum, lichte Räumhöhe mind. 3,00m - Baustelleneinrichtung, Gründung mit Stahlbetonplatte oder Streifen-/Einzelfundamente - Konstruktion Hochbau aus vorgefertigten Modulen (Fertigteile) - Außenwände als hochgedämmte Fassade mit Verkleidung aus Hartkompositplatten - Hochgedämmtes Warmflachdach mit harter Dachscheibe - Außentüren und Fenster in Aluminium, Fenster mit Sonnenschutz - Raster-Abhangdecken mit Einbauleuchten in allen Räumen - Bodenbelag Linoleum, Holzsockelleisten - Elektro-, Blitzschutz-, Sanitär- und Heizungsinstallation - Übergabe bauendgereinigt Ende Januar 2011
4	Ort der Leistung	KiTa Berrenrath, Cäcilienstraße 3, 50354 Hürth
5	Art und Umfang von Losen	Es erfolgt keine Aufteilung in Lose
6	Bestimmungen zur Ausführungsfrist	- 28.KW 2010 – 05. KW 2011
7	Stelle, die die Vergabeunterlagen ausgibt	wie Ziffer 1
8	Tag, bis zu dem Vergabeunterlagen spätestens angefordert werden können	07.06.2010
9	Stelle, bei der die Vergabe- und Projekt-	Frau Röbbelen 02233/53465 Zimmer 444

	unterlagen eingesehen werden können	
10	Stelle, bei der die Angebote einzureichen sind	wie Ziffer 1
11	Höhe der Vervielfältigungskosten und Zahlungsweise	Die Schutzgebühr beträgt 34,50 € und wird nicht erstattet. Die Schutzgebühr ist auf das Konto 137000012 bei der Kreissparkasse Köln (37050299) zu überweisen. Als Verwendungszweck ist das Kassenzichen 600.000.000.050 und der Vermerk „Vermerk "Ausschreibung KiTa Berrenrath" anzugeben. Die Einzahlung ist bei Anforderung der Vergabeunterlagen durch Übersendung des Einzahlungsbelegs nachzuweisen.
12	Ablauf der Angebotsfrist/Submission	Die Submission findet am 21.06.2010 um 09:00 Uhr Zimmer 344, 3. OG des Rathauses statt. Die Bieter bzw. deren Bevollmächtigte sind zur Angebotsöffnung zugelassen.
13	Zuschlags- und Bindefrist	Der Bieter ist gem. § 19 Nr. 3 VOB/A bis zum Ablauf der Zuschlagsfrist am 13.08.2010 an sein Angebot gebunden.
14	Art und Umfang von Sicherheitsleistungen	Die Sicherheitsleistung beträgt 5% der Abrechnungs- bzw. Auftragssumme oder eine unbefristete Bürgschaft in gleicher Höhe
15	Wesentliche Zahlungsbedingungen	Abschlagszahlungen gemäß VOB
16	Mit dem Angebot vorzulegen sind die Unterlagen zur Beurteilung der Eignung der Bewerber	Nachweise über vergleichbare Leistungen (Referenzliste), den Geschäftsumsatz der letzten drei Jahre, die technische Ausstattung des Betriebes, die Kalkulationsunterlagen, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes sowie Bescheinigungen der zuständigen Krankenkasse und Berufsgenossenschaft sind auf Anforderung des Auftraggebers einzureichen.
17	Besondere Hinweise	Der Versand der Unterlagen erfolgt ausnahmslos als Postversand. Im Falle einer Auftragserteilung erleichtert die Vorlage der Freistellungsbescheinigung zur Vermeidung der Bauabzugsbesteuerung die Rechnungsabwicklung.
18	Nachprüfstelle für behauptete VOB-Verstöße	Bezirksregierung Köln, Zeughausstraße 2-10, 50667 Köln

Hürth, den 27.04.2010
 Der Bürgermeister
 Im Auftrage

gez. Klinker

Auf Veranlassung der Fugro Weinhold Engineering GmbH wird bekannt gemacht:

Öffentliche Bekanntmachung über Vorarbeiten zum Leitungsbauprojekt der Anschlussleitung für den Neubau des GuD-Kraftwerks der Statkraft Markets GmbH in Hürth

Das Unternehmen Statkraft Markets GmbH aus Düsseldorf plant den Neubau einer Anschlussleitung für den ebenfalls beabsichtigten Neubau eines Gas- und Dampfturbinen-Kraftwerks (GuD-Kraftwerk) im Chemiepark Knapsack in Hürth.

Die geplante Erdgasleitung hat eine Länge von ca. 13 km und einen Durchmesser von DN 400. Die Leitung ist für einen Auslegungsdruck von 100 bar vorgesehen und verläuft zwischen dem Netzanschlusspunkt der E.ON Gastransport-Leitung „Stolberg-Porz“ bei Wesseling bis zum Chemiepark Knapsack. Nach jetzigem Planungsstand soll die Leitung im Jahre 2012 in Betrieb gehen.

Erdgasleitungen mit einem Durchmesser von mehr als 300 mm bedürfen nach § 43 EnWG einer Planfeststellung. Für die Erstellung der Antragsunterlagen zu diesem Planfeststellungsverfahren sind verschiedene Vorarbeiten gemäß § 44 EnWG durchzuführen, um die benötigten Fachunterlagen zu erstellen.

Zu diesen Vorarbeiten gehören u. a. Vermessungsarbeiten, geologische Baugrunduntersuchungen und umweltschutzfachliche Kartierungen, mit denen Ende April 2010 begonnen werden soll und die voraussichtlich Ende Mai 2010 abgeschlossen sein werden.

Die Arbeiten in den Gemeinden und deren Gemarkungen können auch durch von der Statkraft Markets GmbH beauftragte Unternehmen durchgeführt werden. Die Unternehmen sind angewiesen, erforderliche Betretungen der Grundstücke äußerst schonend auszuüben. Etwaige durch die Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile, insbesondere Flurschäden, werden angemessen entschädigt. Mit diesen verfahrensnotwendigen Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung der geplanten Erdgasleitung entschieden.

Bei Rückfragen zu den geologischen Baugrunduntersuchungen wenden Sie sich bitte an das Ingenieurbüro FUGRO Consult GmbH

Herr Thomas Graf
Tel.: 030 / 93651 - 331
Fax: 030 / 93651 - 300
Email: t.graf@fugro.de

Bei allgemeinen Rückfragen zu den Vorhaben wenden Sie sich bitte an die E.ON – Engineering GmbH

Herrn Dirk Geisler
Tel.: 0209 / 601 - 3180
Fax: 0209 / 601 - 3198
Email: dirk.geisler@eon-engineering.com